



Y RHWYDWAITH YMCHWIL
IECHYD MEWN YSGOLION

SCHOOL HEALTH
RESEARCH NETWORK

Medi 2015

Annwyl Riant,

Arolwg Iechyd a Lles Myfyrwr

Caiff y Rhwydwaith Ymchwil Iechyd mewn Ysgolion ei arwain dan Brifysgol Caerdydd, mewn partneriaeth â Llywodraeth Cymru, Iechyd Cyhoeddus Cymru a Cancer Research UK. Bob dwy flynedd, gwahoddir ysgolion y Rhwydwaith i gymryd rhan mewn Arolwg Iechyd a Lles Myfyrwr. Caiff y wybodaeth a gesglir yn yr arolwg ei defnyddio i lunio Adroddiad Iechyd a Lles Myfyrwr ar gyfer pobl ysgol. Mae'r adroddiadau hyn yn adnodd gwerthfawr i ysgolion ac yn ategu'r gwaith y maen nhw'n ei wneud i ddiogelu a gwella Iechyd a Lles eu myfyrwr.

Mae ysgol eich plentyn yn cymryd rhan yn yr Arolwg Iechyd a Lles Myfyrwr y tymor hwn. Caiff yr arolwg ei gwblhau ar-lein o dan oruchwyliaeth aelod o staff yr ysgol. Mae'n cynnwys cwestiynau ar amrywiaeth o ymddygiadau Iechyd, gan gynnwys deiet, gweithgarwch corfforol, ysmegu, alcohol, cyffuriau, bywyd ysgol a pherthnasoedd. Gofynnir nifer fach o gwestiynau i fyfyrwr Blwyddyn 11 ac uwch ynghylch ymddygiad rhywiol. Gall pob myfyriwr ddewis a ydyn nhw eisiau cwblhau'r arolwg ai peidio, a gallan nhw beidio ag ateb unrhyw gwestiwn nad ydyn nhw eisiau ei ateb.

Caiff yr arolwg ei gwblhau'n ddiennw. Bydd Prifysgol Caerdydd yn defnyddio data'r arolwg i lunio Adroddiadau Iechyd a Lles Myfyrwr, ac ar gyfer ymchwil i Iechyd pobl ifanc. Mae'r Adroddiadau Iechyd a Lles Myfyrwr yn cynnwys data cyfansymiol yn unig e.e. canran bechgyn blwyddyn 7 sy'n bwyta brechwast bob dydd.

Gobeithiaf y byddwch yn fodlon i'ch plentyn gymryd rhan yn yr arolwg. Os oes gennych chi unrhyw bryderon, os hoffech weld cwestiynau'r arolwg neu dynnu eich plentyn yn ôl, rhowch wybod i dderbynfa'r ysgol cyn gynted â phosibl.

Yn gywir,

Yr Athro Simon Murphy
Prifysgol Caerdydd

Partneriaeth yw Rhwydwaith Ymchwil Ysgolion Iach rhwng DECIPHer, Cancer Research UK, Llywodraeth Cymru, Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro, Iechyd Cyhoeddus Cymru a Phrifysgol Caerdydd.

The School Health Research Network is a partnership between DECIPHer, Cancer Research UK, Welsh Government, Cardiff & Vale University Health Board, Public Health Wales and Cardiff University.